



2021年8月23日

亲爱的患者：

关于新冠病毒的重要信息

我们给您写信是因为您的子女之前被确认为新冠临床极端脆弱人群。通常，这意味着他们如果感染了病毒，将面临严重的疾病风险。之前他们可能收到了要进行屏护的通知。

如您所知，屏护于4月1日暂停。7月19日，以往被确定为临床极端脆弱的人群，包括儿童和年轻人，都被告知应遵循与其他人群相同的指导。最近的临床研究¹显示如果儿童和年轻人感染了新冠病毒，患严重疾病的风险非常低。因此，我们非常欣慰地通知您，您的子女**已经不再被纳入临床极端脆弱人群，遵守与他人相同的指南即可**，指南详见www.gov.uk/coronavirus。极个别儿童可能附有具体的临床建议，应继续遵循这些建议。

您收到这封信是因为在处理本信件时您的子女尚未满18岁。如果您的子女最近刚满18岁，请忽略本信件。

新冠病毒对儿童和年轻人的影响

在疫情开始时，我们对新冠构成的威胁知之甚少，并做出了一个艰难的决定，建议几百万人包括许多儿童和年轻人进行屏护，保护自己。在当时这是一个正确的决定，在进一步了解新冠病毒的过程中，确保了最脆弱人群的安全。

从疫情开始至今，我们掌握了许多信息，特别是对新冠病毒对不同人群的影响了解更加深入。一个专家小组讨论了最近的临床研究结果，建议不应再将儿童和年轻人视为临床极端脆弱人群，因此不应保留在临床极端脆弱人群的国家数据库——屏护病人名单上。这一建议得到了英国首席医学官的同意。

¹ <https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.07.01.21259785v1>
<https://www.researchsquare.com/article/rs-689684/v1>
<https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.06.30.21259763v1>



您的子女务必继续在学校或其他教育机构接受教育。缺乏学校教育会对儿童产生重大的负面影响，减少未来的人生际遇，并使身体和心理健康问题恶化。所有的早期教育提供方、学校和学院还在继续采取一系列保护措施，以帮助最大限度地降低新冠病毒的传播风险。更多信息请参阅 www.gov.uk/coronavirus/education-and-childcare

极少数的儿童和青少年根据专科医生的建议，在短期内隔离或减少的社会接触，这是由于其健康问题或治疗的性质，而非疫情。如果您的子女属于这种情况，应继续遵循其专科医生的建议。

新冠疫苗

现在所有 16-17 岁人群均可接种疫苗。12-15 岁人群中的一部分也有资格接种疫苗，是因为他们面临着非常特殊的风险，而且可以通过接种疫苗获得特别的好处。但是，有资格接种疫苗并不意味着您的孩子属于临床极端脆弱人群。

获得 NHS 服务

您的子女持续得到所需的护理和支持非常重要，以帮助他们保持安全和健康。社会护理和医疗服务提供方正在尽一切努力确保服务尽可能地保持开放和安全。

您的子女应该继续向 NHS 就其已有基础疾病寻求支持。他们可以在家获得一系列的 NHS 服务，包括订购重复处方或通过在线咨询联系医疗专业人员。要了解更多信息，请访问 www.nhs.uk/health-at-home，或下载 NHS App。如果您担心您的子女的健康，请与他们的全科医生、医院临床医生联系，或使用 NHS111，如果是医疗紧急情况，请拨打 999。

新冠疫情和连续的封锁与解禁，增加了一些儿童和年轻人的压力和焦虑。这一反应是完全正常的。NHS 的专家发布了针对年轻人 (www.england.nhs.uk/blog/what-to-do-if-youre-a-young-person-and-its-all-getting-too-much-2/) 及其家人和照料者 (www.england.nhs.uk/blog/advice-for-parents-guardians-and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-their-mental-health/) 的博客，提供了实际指南，并指出了如何获得进一步支持，例如 Every Mind Matters 网站 (www.nhs.uk/every-mind-matters)。NHS 心理健康服务照常在线，儿童和年轻人、他们的家人和照料者在需要时应该寻求专家帮助。NHS 有关于如何获得心理健康帮助和支持的在线信息 (www.nhs.uk/mental-health/nhs-voluntary-charity-services/nhs-services/how-to-access-mental-health-services/)。



Department
of Health &
Social Care

我们知道，这场疫情对每个人来说都非常艰难。我们也认识到，对于被建议采取额外防护措施的人群来说这段时间尤其艰辛。我们根据当时掌握的信息，决定将您的子女纳入临床极端脆弱群体，以帮助他们保持安全。现在我们有了更多的证据，我们希望您会欣慰地得知，您的子女不再被认为是新冠临床极端脆弱人群。

谨致问候！

Jennifer Harries 教授 OBE

BSc MB ChB MPH MBA FFPH FCMJ

首席执行官

英国卫生安全署

**GOV.UK 上提供了本函不同的语言和格式的版本，包括简易阅读。
有关音频、盲文、大字版的信息，请致电 RNIB 0303 1239999。**

Withdrawn April 2022